



Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	194
Bekanntmachung der Sitzungen der städtischen Gremien.....	194
Sitzung der Stadtverordnetenversammlung	194
Sitzung des Ortsbeirates Fasanenhof.....	198
Sitzung des Ortsbeirates Oberzwehren	198
Sitzung des Ausschusses für Kultur der Stadtverordnetenversammlung Kassel	198
Sitzung des Ortsbeirates Jungfernkopf	198
Sitzung des Ortsbeirates Süsterfeld-Helleböhn	199
Ausschuss für Stadtentwicklung, Mobilität und Verkehr.....	199
Ausschuss für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung	200
Bekanntmachungen.....	201
Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 2017	201
Anordnung zur Aufhebung der „Allgemeinverfügung vom 23. März 2017 zum Schutz vor der aviären Influenza“	203
Stellenausschreibungen der Stadtverwaltung	204
Diplom-Ingenieurin / Diplom-Ingenieur... ..	204
Ingenieurin bzw. Ingenieur.....	205
Öffentliche Ausschreibungen.....	206
Öffentliche Ausschreibung (national) von Bauleistungen nach VOB/A	206
Ausschreibung (Öffentliche Ausschreibung) von Bauleistungen nach VOB/A.....	207
Ausschreibung (Öffentliche Ausschreibung) von Bauleistungen.....	207
Ausschreibung (Öffentliche Ausschreibung)	

von Bauleistungen nach VOB/A.....	207
Ausschreibung (Öffentliche Ausschreibung) von Bauleistungen.....	207
Ausschreibung (Öffentliche Ausschreibung) von Bauleistungen VOB/A	207
Ausschreibung (Öffentliche Ausschreibung) von Bauleistungen.....	207
Ausschreibung (Öffentliche Ausschreibung) von Dienst- und Lieferleistungen nach VOL/A	207
Impressum	208

Bekanntmachung der Sitzungen der städtischen Gremien

Sitzung der

Stadtverordnetenversammlung

Am Montag, 8. Mai 2017, 16 Uhr, findet im Sitzungssaal der Stadtverordneten, Rathaus, Kassel, die 11. öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung statt.

Tagesordnung:

- 1. Mitteilungen**
- 2. Vorschläge der Ortsbeiräte**
- 3. Fragestunde**
- 4. Wahl sachkundiger Einwohnerinnen und Einwohner für die Schul- und Bildungskommission**
Vorlage des Magistrats
Berichterstatte(r)/in: Oberbürgermeister Bertram Hilgen
- 101.18.480 - **)
- 5. Wahl einer Schiedsperson für den Bezirk XVI - Kassel-Bettenhausen**
Vorlage des Magistrats

- Berichterstatter/in: Oberbürgermeister
Bertram Hilgen
- 101.18.500 - **)
- 6. Wahl von Patientenfürsprecherinnen /
Patientenfürsprechern**
Vorlage des Magistrats
Berichterstatter/in: Stadträtin Anne Janz
- 101.18.531 -
- 7. Beschlussfassung über die Gültigkeit der
Wahl zur Oberbürgermeisterin oder zum
Oberbürgermeister der Stadt Kassel vom 5.
März 2017**
Antrag des Oberbürgermeisters
Berichterstatter/in: Oberbürgermeister
Bertram Hilgen
- 101.18.525 -
- 8. Beschluss über die Vornahme der
Wiederwahl des hauptamtlichen
Beigeordneten Christof Nolda**
Antrag der Fraktion Freie Wähler + Piraten
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Dr.
Bernd Hoppe
- 101.18.388 -
- 9. Auflösung, Bildung und Besetzung des
Wahlvorbereitungsausschusses**
Gemeinsamer Antrag der Fraktionen SPD
und B90/Grüne und der Stadtverordneten
Dr. Cornelia Janusch und Andreas Ernst
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Dr.
Günther Schnell
- 101.18.532 -
- 10. Einberufung des
Wahlvorbereitungsausschusses**
Gemeinsamer Antrag der Fraktionen SPD
und B90/Grüne und der Stadtverordneten
Dr. Cornelia Janusch und Andreas Ernst
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Dr.
Günther Schnell
- 101.18.533 -
- 11. Bebauungsplan der Stadt Kassel Nr. I/48
„Erzberger Straße, Werner-Hilpert-
Straße“ (Offenlegungsbeschluss)**
Vorlage des Magistrats
Berichterstatter/in des Ausschusses für
Stadtentwicklung, Mobilität und Verkehr:
Stadtverordneter Zeidler
- 101.18.476 - **)
- 12. Erhöhung der Sicherheit am Stern**
Antrag der CDU-Fraktion
Berichterstatter/in des Ausschusses für
- Recht, Sicherheit, Integration und
Gleichstellung: Stadtverordnete Dr. Janusch
- 101.18.261 -
- 13. Erstellung eines sicherheitspolitischen
Konzeptes**
Antrag der SPD-Fraktion
Berichterstatter/in des Ausschusses für
Recht, Sicherheit, Integration und
Gleichstellung: N.N.
- 101.18.481 - *)
- 14. Freiheitsrechte schützen**
Antrag der Fraktion Freie Wähler + Piraten
Berichterstatter/in des Ausschusses für
Recht, Sicherheit, Integration und
Gleichstellung: N.N.
- 101.18.482 - *)
- 15. Kassel-Calden**
Antrag der Fraktion Freie Wähler + Piraten
Berichterstatter/in: Stadtverordneter
Volker Berkhout
- 101.18.299 -
- 16. Karl-Branner-Brücke**
Antrag der Fraktion Freie Wähler + Piraten
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Dr.
Bernd Hoppe
- 101.18.300 -
- 17. Sogenannte "Reichsbürger"**
Anfrage der CDU-Fraktion
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Dr.
Michael von Rüden
- 101.18.347 -
- 18. Kastrationspflicht für Katzen**
Antrag der CDU-Fraktion
Berichterstatter/in: Stadtverordneter
Stefan Kortmann
- 101.18.367 -
- 19. Katzenschutzverordnung**
Antrag der Fraktion B90/Grüne
Berichterstatter/in: Stadtverordnete
Christine Hesse
- 101.18.425 -
- 20. Gesundheit schützen - Umweltzone
einrichten**
Antrag der Fraktion Kasseler Linke
Berichterstatter/in des Ausschusses für
Umwelt und Energie:
Stadtverordneter Völlner
- 101.18.421 -
- 21. Liniennetzreform ergänzen - Nahverkehr
stärken**

- Antrag der Fraktion Kasseler Linke
Berichterstatter/in des Ausschusses für
Stadtentwicklung, Mobilität und Verkehr:
Stadtverordneter Dr. Hoppe
- 101.18.429 -
- 22. Endabrechnung und Sicherung der
Fördergelder für die "Grimmwelt"**
Anfrage der AfD-Fraktion
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Sven
Dreyer
- 101.18.453 -
- 23. Programm für bezahlbaren Wohnraum**
Antrag der SPD-Fraktion
Berichterstatter/in des Ausschusses für
Stadtentwicklung, Mobilität und Verkehr:
Stadtverordneter Nölke
- 101.18.456 -
- 24. Prüfung einer Milieuschutzsatzung**
Antrag der SPD-Fraktion
Berichterstatter/in des Ausschusses für
Stadtentwicklung, Mobilität und Verkehr:
Stadtverordnete Bock
- 101.18.458 -
- 25. Armuts- und Reichtumsbericht erstellen**
Antrag der Fraktion Kasseler Linke
Berichterstatter/in des Ausschusses für
Soziales, Gesundheit und Sport:
Stadtverordneter Schäfer
- 101.18.472 -
- 26. Verbesserung der Lebens- und
Aufenthaltsqualität am Stern**
Antrag der Fraktion Kasseler Linke
Berichterstatter/in des Ausschusses für
Stadtentwicklung, Mobilität und Verkehr:
N.N.
- 101.18.483 - *)
- 27. Nein zu Abschiebungen nach Afghanistan**
Antrag der Fraktion Kasseler Linke
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Simon
Aulepp
- 101.18.487 -
- 28. Unterstützung von Veranstaltungen
Dritter**
Antrag der AfD-Fraktion
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Sven
Dreyer
- 101.18.489 -
- 29. Für den Erhalt der
Autobahnanschlussstelle Kassel-Ost**
Antrag der AfD-Fraktion
- Berichterstatter/in des Ausschusses für
Stadtentwicklung, Mobilität und Verkehr:
N.N.
- 101.18.513 - *)
- 30. Gesundheitsschutz ernst nehmen -
Autobahnausbau stoppen**
Antrag der Fraktion Kasseler Linke
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Lutz
Getzschmann
- 101.18.517 -
- Tagesordnung II (ohne Aussprache)**
- 31. Übersicht über barrierefreie Angebote der
Stadt Kassel**
Antrag der Fraktion B90/Grüne
Berichterstatter/in des Ausschusses für
Recht, Sicherheit, Integration und
Gleichstellung: N.N.
- 101.18.427 - *)
- 32. Konzept zur Ausweitung der
Videoüberwachung**
Antrag der CDU-Fraktion
Berichterstatter/in des Ausschusses für
Recht, Sicherheit, Integration und
Gleichstellung: N.N.
- 101.18.430 - *)
- 33. Abwasserentsorgung Hausdränagen**
Antrag der CDU-Fraktion
Berichterstatter/in des Ausschusses für
Stadtentwicklung, Mobilität und Verkehr:
Stadtverordneter Müller
- 101.18.445 -
- 34. Grundstücke für den Wohnungsbau**
Antrag der CDU-Fraktion
Berichterstatter/in des Ausschusses für
Stadtentwicklung, Mobilität und Verkehr:
Stadtverordneter Dreyer
- 101.18.446 -
- 35. Digitalisierung an den Kasseler Schulen**
Antrag der SPD-Fraktion
Berichterstatter/in des Ausschusses für
Schule, Jugend und Bildung:
Stadtverordnete Bergmann
- 101.18.467 -
- 36. Pavillon auf den Waldauer Wiesen**
Antrag des Ausländerbeirates
Berichterstatter/in des Ausschusses für
Stadtentwicklung, Mobilität und Verkehr:
N.N.
- 101.18.475 - *)

- 37. Bebauungsplan der Stadt Kassel Nr. IV/7 b „Ortskern Harleshausen“ Teilaufhebung (Offenlegungsbeschluss zur Aufhebung des Teilbereichs)**
 Vorlage des Magistrats
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Stadtentwicklung, Mobilität und Verkehr:
 Stadtverordneter Kieselbach
 - 101.18.477 - **)
- 38. Bericht zu Baugemeinschaften**
 Antrag der Fraktion Kasseler Linke
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Stadtentwicklung, Mobilität und Verkehr:
 Stadtverordneter Dr. Hoppe
 - 101.18.479 -
- 39. Evaluation des Hessischen Kinderförderungsgesetzes**
 Antrag der Fraktion B90/Grüne
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Schule, Jugend und Bildung:
 Stadtverordneter Schmolinski
 - 101.18.490 -
- 40. Berufsfachschule zum Übergang in Ausbildung (BÜA)**
 Antrag der Fraktion B90/Grüne
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Schule, Jugend und Bildung:
 Stadtverordnete Schwalm
 - 101.18.491 -
- 41. IdE-Institut für dezentrale Energietechnologie gGmbH in Liquidation Anteilsveräußerung**
 Vorlage des Magistrats
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung: N.N. und
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen:
 Stadtverordneter Hartig
 - 101.18.496 - *)
- 42. Kassel School of Medicine gemeinnützige GmbH
 Änderung des Gesellschaftsvertrages**
 Vorlage des Magistrats
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen:
 Stadtverordneter Kieselbach
 - 101.18.497 -
- 43. Erstellung eines Innenstadthandlungskonzeptes**
 Antrag der SPD-Fraktion
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Stadtentwicklung, Mobilität und Verkehr:
 N.N.
 - 101.18.499 - *)
- 44. Kasseler Verkehrs- und Versorgungs-GmbH (KVV)
 Änderung des Gesellschaftsvertrages**
 Vorlage des Magistrats
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen:
 Stadtverordnete Koch
 - 101.18.511 -
- 45. Wassergebühren senken**
 Antrag der CDU-Fraktion
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen:
 Stadtverordneter Düsterdieck
 - 101.18.512 -
- 46. Wertstofftonne einführen**
 Antrag der CDU-Fraktion
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Umwelt und Energie:
 Stadtverordneter Völlner
 - 101.18.522 -
- 47. Städtebauförderung Soziale Stadt Maßnahmenggebiet `Soziale Stadt-Forstfeld-Waldau`**
 Vorlage des Magistrats
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Stadtentwicklung, Mobilität und Verkehr:
 N.N.
 - 101.18.523 - *)
- 48. Bebauungsplan der Stadt Kassel Nr. I/11 "Sporthalle am Auepark" (Offenlegungsbeschluss)**
 Vorlage des Magistrats
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Stadtentwicklung, Mobilität und Verkehr:
 N.N.
 - 101.18.524 - *)
- 49. Neubau eines documenta-Instituts**
 Vorlage des Magistrats
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen:
 Stadtverordneter Grätzer,
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Kultur: N.N. und
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Stadtentwicklung, Mobilität und Verkehr:

N.N.

- 101.18.526 - *)

50. Befristetes Alkoholverbot für den

Lyceumsplatz

Antrag der CDU-Fraktion

Berichtersteller/in des Ausschusses für

Recht, Sicherheit, Integration und

Gleichstellung: N.N.

- 101.18.535 - *)

51. Erhalt der Autobahnanschlussstelle

Kassel-Ost

Gemeinsamer Antrag der Fraktionen SPD
und B90/Grüne und der Stadtverordneten

Dr. Cornelia Janusch und Andreas Ernst

Berichtersteller/in des Ausschusses für

Stadtentwicklung, Mobilität und Verkehr:

N.N.

- 101.18.536 - *)

gez. Petra Friedrich

Stadtverordnetenvorsteherin

Sitzung des Ortsbeirates Fasanenhof

Am Donnerstag, 4. Mai 2017, 19.30 Uhr, findet

im Vereinsheim Sportfreunde 75 Fasanenhof

e. V., Fasanenhofschule/Sportplatz,

Mörikestraße 40, Kassel, die 10. öffentliche

Sitzung des Ortsbeirates Fasanenhof statt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine

Bürgerfragestunde statt.

Tagesordnung:

1. Erneuerung der Eckermannstraße zwischen
Lönsstraße und Hebbelstraße
2. Seniorenwohnanlage Fasanenhof
3. Mitteilungen

gez. Jutta Bachmann

Ortsvorsteherin

Sitzung des Ortsbeirates Oberzwehren

Am Dienstag, 9. Mai 2017, 17 Uhr, findet im

Hotel Eichholz, Saal, Oberzwehrener Straße 49,

Kassel, die 11. öffentliche Sitzung des

Ortsbeirates Oberzwehren statt.

Tagesordnung:

1. Verkehrssituation in Oberzwehren-

Schwerpunkt Altenbaunaer Straße

2. Mitteilungen

gez. Barbara Bogdon

Ortsvorsteherin

Sitzung des Ausschusses für Kultur der Stadtverordnetenversammlung Kassel

Am Dienstag, 2. Mai 2017, 17 Uhr findet im

Sitzungssaal des Magistrats, die 8. öffentliche

Sitzung des Ausschusses für Kultur statt.

Tagesordnung:

1. Neubau eines documenta-Instituts

Vorlage des Magistrats

Berichtersteller/in: Oberbürgermeister

Bertram Hilgen

- 101.18.526 -

2. Konkretisierung des documenta-Institutes

Anfrage der CDU-Fraktion

Berichtersteller/in: Stadtverordneter

Marcus Leitschuh

- 101.18.527 -

3. Gebäudeverwaltung des Philipp- Scheidemann-Hauses

Anfrage der Fraktion Kasseler Linke

Berichtersteller/in: Stadtverordnete

Stephanie Schury

- 101.18.534 -

gez. Harry Völler

Ausschussvorsitzender

Sitzung des Ortsbeirates Jungfernkopf

Am Donnerstag, 4. Mai 2017, 19 Uhr, findet in

der Gaststätte Laubenpieper, Frasenweg 46,

Kassel, die 6. öffentliche Sitzung des

Ortsbeirates Jungfernkopf statt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine

Bürgerfragestunde statt.

Tagesordnung:

1. Bewerbung Kassels als Kulturhauptstadt
2025
2. Verhinderung des Befahrens der
Streuobstwiese am Eisenbahnweg
3. Neupflanzung Obstbaum Essbare Stadt am

Eisenbahnweg

4. Mitteilungen

gez. Christian Unverzagt
Ortsvorsteher

Sitzung des Ortsbeirates Süsterfeld-Helleböhn

Am Donnerstag, 4. Mai 2017, 18.30 Uhr, findet im Olof-Palme-Haus, Raum 17, Eugen-Richter-Straße 111, Kassel, die 12. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Süsterfeld-Helleböhn statt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

Tagesordnung:

1. Vorschlagsliste für Arbeiten des Straßenverkehrs- und Tiefbauamt im Bezirk 3 Süsterfeld-Helleböhn
2. Instandsetzung Sperrpfosten an der Verlängerung des Brückenweges über den Glockenbruchweg zum Rennsteig und Instandsetzung des Weges
3. Erneuerung des Belages auf dem Gehweg im Bereich um die Haltestelle documenta urbana und Regelung des Parkverkehrs in diesem Bereich
4. Veränderung des Park- und Halteverbotsbereichs in der Eugen-Richter-Straße im Bereich des Olof-Palme-Hauses / Einfahrt Rewe
5. Spielplatz neben dem Olof-Palme-Haus / Antrag auf Zwischennutzung
6. Sachstand Aufstellung der beschlossenen Bänke
7. Gefahrenabwehrverordnung über die Anleinplicht für Hunde in der Stadt Kassel
8. Parkplatzsituation in der Meißnerstraße - Ausweichmöglichkeiten für den Verkehr
9. Stadtteilentwicklung im Bereich Magazinhof
10. Informationen zum unbeschränkten Bahnübergang Tierfriedhof
11. Instandsetzung der Bremsschwellen im Brückenweg
12. Standorte zur Erfassung von Altglas

13. Mitteilungen

gez. Helmut Alex
Ortsvorsteher

Ausschuss für Stadtentwicklung, Mobilität und Verkehr

Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Mobilität und Verkehr der Stadtverordnetenversammlung Kassel

Am Mittwoch, 3. Mai 2017, 17 Uhr findet im Sitzungssaal des Magistrats, Rathaus, Kassel, die 12. öffentliche Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Mobilität und Verkehr statt.

Tagesordnung:

1. **Städtebauförderung Soziale Stadt Maßnahmenggebiet `Soziale Stadt-Forstfeld-Waldau`**
Vorlage des Magistrats
Berichterstatter/in: Stadtbaurat Christof Nolda
- 101.18.523 -
2. **Bebauungsplan der Stadt Kassel Nr. I/11 "Sporthalle am Auepark"**
(Offenlegungsbeschluss)
Vorlage des Magistrats
Berichterstatter/in: Stadtbaurat Christof Nolda
- 101.18.524 -
3. **Neubau eines documenta-Instituts**
Vorlage des Magistrats
Berichterstatter/in: Oberbürgermeister Bertram Hilgen
- 101.18.526 -
(gleichzeitig im Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen und im Ausschuss für Kultur)
4. **Schutz vor Lärm- und Schadstoffbelastung an den BAB A 44 und A 49**
Anfrage der SPD-Fraktion
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Patrick Hartmann
- 101.18.426 -
5. **Pavillon auf den Waldauer Wiesen**
Antrag des Ausländerbeirates
Berichterstatter/in: Kamil Saygin
- 101.18.475 -

- 6. Verbesserung der Lebens- und Aufenthaltsqualität am Stern**
Antrag der Fraktion Kasseler Linke
Berichterstatter/in: Stadtverordnete
Violetta Bock
- 101.18.483 -
- 7. Erstellung eines Innenstadthandlungskonzeptes**
Antrag der SPD-Fraktion
Berichterstatter/in: Stadtverordneter
Volker Zeidler
- 101.18.499 -
- 8. Für den Erhalt der Autobahnanschlussstelle Kassel-Ost**
Antrag der AfD-Fraktion
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Sven
Dreyer
- 101.18.513 -
- 9. Video-Überwachung des Unterneustädter Kirchplatzes am 21. und 22. März 2017**
Anfrage der AfD-Fraktion
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Sven
Dreyer
- 101.18.516 -
- 10. Erhalt der Autobahnanschlussstelle Kassel-Ost**
Gemeinsamer Antrag der Fraktionen SPD und B90/Grüne und der Stadtverordneten Dr. Cornelia Janusch und Andreas Ernst
Berichterstatter/in: Stadtverordneter
Patrick Hartmann
- 101.18.536 -

gez. Petra Ullrich
1. stellv. Vorsitzende

Ausschuss für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung

Sitzung des Ausschusses für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung der Stadtverordnetenversammlung Kassel
Am Donnerstag, 4. Mai 2017, 17 Uhr findet im Sitzungssaal des Magistrats, Rathaus, Kassel, die 11. öffentliche Sitzung des Ausschusses für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung statt.

Tagesordnung:

- 1. IdE-Institut für dezentrale Energietechnologie gGmbH in Liquidation Anteilsveräußerung**
Vorlage des Magistrats
Berichterstatter/in: Stadtkämmerer
Christian Geselle
- 101.18.496 -
(gleichzeitig im Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen)
- 2. Übersicht über barrierefreie Angebote der Stadt Kassel**
Antrag der Fraktion B90/Grüne
Berichterstatter/in: Stadtverordnete
Vanessa Gronemann
- 101.18.427 -
- 3. Konzept zur Ausweitung der Videoüberwachung**
Antrag der CDU-Fraktion
Berichterstatter/in: Stadtverordneter
Dominique Kalb
- 101.18.430 -
- 4. Ausweitung der Videoüberwachung in Kassel**
Anfrage der Fraktion Freie Wähler + Piraten
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Dr.
Bernd Hoppe
- 101.18.466 -
- 5. Erstellung eines sicherheitspolitischen Konzeptes**
Antrag der SPD-Fraktion
Berichterstatter/in: Stadtverordnete Dr.
Hasina Farouq
- 101.18.481 -
- 6. Freiheitsrechte schützen**
Antrag der Fraktion Freie Wähler + Piraten
Berichterstatter/in: Stadtverordneter
Volker Berkhout
- 101.18.482 -
- 7. DITIB Gemeinde in Kassel**
Anfrage der Fraktion Kasseler Linke
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Ilker
Sengül
- 101.18.469 -
- 8. Umsetzung des Glücksspielschutzes bei Spielhallen in Kassel**
Anfrage der Fraktion Kasseler Linke
Berichterstatter/in: Stadtverordnete Vera

Kaufmann
- 101.18.485 -

9. Geflüchtete aus Afghanistan

Anfrage der Fraktion Kasseler Linke
Berichtersteller/in: Stadtverordneter Ilker Sengül
- 101.18.486 -

10. Aggressives und organisiertes Betteln

Anfrage der CDU-Fraktion
Berichtersteller/in: Stadtverordneter Valentino Lipardi
- 101.18.503 -

11. Identitätsfeststellung und Überprüfung bei illegal eingereisten Personen

Anfrage der AfD-Fraktion
Berichtersteller/in: Stadtverordneter Sven Dreyer
- 101.18.530 -

12. Befristetes Alkoholverbot für den

Lyceumsplatz
Antrag der CDU-Fraktion
Berichtersteller/in: Stadtverordneter Stefan Kortmann
- 101.18.535 -

gez. Stefan Kortmann
Vorsitzender

Bekanntmachungen

Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 2017

A. Bekanntmachung der Haushaltssatzung

Die Haushaltssatzung für das Jahr 2017 wird hiermit gemäß § 97 Abs. 5 Hessische Gemeindeordnung öffentlich bekannt gemacht. Die nach §§ 102 Abs. 4 und 103 Abs. 2 Hessische Gemeindeordnung erforderlichen Genehmigungen der Aufsichtsbehörde zu den Festsetzungen in den §§ 2 und 3 der Haushaltssatzung 2017 wurden inzwischen erteilt.

Die Haushaltssatzung hat folgenden Wortlaut:

„Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 2017

Aufgrund der §§ 94 ff. der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 07. März 2005 (GVBl. I S. 142), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 28. März 2015 (GVBl. S. 158), berichtigt am 22. April 2015 (GVBl. S. 188), hat die Stadtverordnetenversammlung am 12. Dezember 2016 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2017 wird

im Ergebnishaushalt

im ordentlichen Ergebnis

mit dem Gesamtbetrag der Erträge auf

825.921.931 EUR

mit dem Gesamtbetrag der Aufwendungen auf

-812.630.241 EUR

mit einem Saldo von

13.291.690 EUR

im außerordentlichen Ergebnis

mit dem Gesamtbetrag der Erträge auf

1.089.150 EUR

mit dem Gesamtbetrag der Aufwendungen auf

- 667.670 EUR

mit einem Saldo von

421.480 EUR

mit einem Überschuss von

13.713.170 EUR

im Finanzhaushalt

mit dem Saldo aus den Einzahlungen und

Auszahlungen aus laufender

Verwaltungstätigkeit auf

43.368.810 EUR

und dem Gesamtbetrag der

Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf

35.422.450 EUR

Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf

-61.688.540 EUR
mit einem Saldo von
-26.266.090 EUR

Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf
80.166.440 EUR
Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf
-68.343.000 EUR
mit einem Saldo von
11.823.440 EUR

mit einem Zahlungsmittelüberschuss des
Haushaltsjahres von

28.926.160 EUR

festgesetzt.

§ 2

Der Gesamtbetrag der Kredite, deren Aufnahme
im Haushaltsjahr 2017 zur Finanzierung von
Investitionen und
Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich
ist, wird auf

40.166.440 EUR

festgesetzt.

§ 3

Der Gesamtbetrag von
Verpflichtungsermächtigungen im
Haushaltsjahr 2017 zur Leistung von
Auszahlungen in künftigen Jahren für
Investitionen und
Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf
15.397.500 EUR
festgesetzt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, die im
Haushaltsjahr 2017 zur rechtzeitigen Leistung
von Auszahlungen in Anspruch genommen
werden dürfen, wird auf
195.000.000 EUR
festgesetzt.

§ 5

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern
werden für das Haushaltsjahr 2017
wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer

a) für land- und forstwirtschaftliche Betriebe
(Grundsteuer A) auf 450 v.H.

b) für Grundstücke (Grundsteuer B) auf 490 v.H.

2. Gewerbesteuer auf 440 v.H.

§ 6

Es gilt der von der
Stadtverordnetenversammlung als Teil des
Haushaltsplans beschlossene Stellenplan.

§ 7

Die Ansätze für Aufwendungen in den Budgets
sind gemäß § 21 (1) GemHVO übertragbar.

§ 8

Der Magistrat wird ermächtigt, Kredite vorzeitig
zu tilgen sowie im Rahmen der Kreditfinan-
zierungen Vereinbarungen zur Steuerung von
Zinsänderungsrisiken sowie zur Optimierung
der Kreditkonditionen zu treffen.

Kassel, den 12. Dezember 2016

Der Magistrat

Bertram Hilgen
Oberbürgermeister“

Die Genehmigungsverfügung der
Aufsichtsbehörde hat folgenden Wortlaut:

„Genehmigung

Hiermit erteile ich die Genehmigung

1. zur Aufnahme der in § 2 der
Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das
Haushaltsjahr 2017 vorgesehenen
Kreditaufnahmen in Höhe von

--40.116.440 EUR

(in Worten: „Vierzig Millionen einhundertsechzehntausendvierhundertvierzig Euro“)

gemäß § 103 Abs. 2 der Hessischen Gemeindeordnung;

2. zur Inanspruchnahme der in § 3 der vorgenannten Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2017 vorgesehenen Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von --**15.397.500 EUR**

(in Worten: „Fünfzehn Millionen dreihundertsiebenundneunzigtausendfünfhundert Euro“)

gemäß § 102 Abs. 4 der Hessischen Gemeindeordnung;

3. zur Inanspruchnahme des Höchstbetrages der Kassenkredite für das Haushaltsjahr 2017 in Höhe von

--**160.000.000 EUR**

(in Worten: „Einhundertsechzig Millionen Euro“) gemäß § 105 Abs.2 Hessischen Gemeindeordnung.

Z5- 33 e 14 - 03
Dienstsiegel

Kassel, 3. April 2017
Regierungspräsidium
Kassel
gez.
(Dr. Lübcke)
Regierungspräsident

B. Öffentliche Auslegung des Haushaltsplanes der Stadt Kassel für das Jahr 2017

Der Haushaltsplan liegt zur Einsichtnahme vom 2. bis 11. Mai 2017 im Rathaus, Zimmer F 212 (Kämmerei und Steuern) während der Dienststunden (Montag bis Donnerstag von 9.00 Uhr bis 15.00 Uhr, Freitag von 9.00 Uhr bis 12.30 Uhr) öffentlich aus.

Kassel, den 27. April 2017
STADT KASSEL - DER MAGISTRAT
gez. Christian Geselle

Christian Geselle
Stadtkämmerer

Anordnung zur Aufhebung der „Allgemeinverfügung vom 23. März 2017 zum Schutz vor der aviären Influenza“

- Aufhebung der Aufstallungspflicht für Geflügel im Risikogebiet der Stadt Kassel,
- Aufhebung der Verbote bzw. Beschränkungen von Geflügel- / Vogelbörsen, -märkten und -ausstellungen

Das Amt Lebensmittelüberwachung und Tiergesundheit der Stadt Kassel erlässt aufgrund des § 49 Abs. 1 Hessisches Verwaltungsverfahrensgesetz (HVwVfG) in der zurzeit gültigen Fassung folgende

Anordnung

Hiermit wird die tierseuchenrechtliche Allgemeinverfügung der Stadt Kassel vom 23. März 2017 zum Schutz vor der aviären Influenza mit sofortiger Wirkung aufgehoben.

Begründung:

Das aktuelle Geflügelpestgeschehen bei Wildvögeln in Hessen ist weiterhin rückläufig; der letzte infizierte Wildvogel wurde am 28. März 2017 aufgefunden. Infolge der zunehmenden Inaktivierung des Vogelgrippevirus durch höhere Tagestemperaturen und UV-Strahlung sowie im Hinblick auf den weitestgehend abgeschlossenen Frühjahrsvogelzug ist der Infektionsdruck vermindert.

Auch durch den deutlichen Rückgang der bundesweiten Geflügelpestausbüchre hat sich die Seuchenlage so weit entspannt, dass die für das Risikogebiet noch geltenden Schutzmaßnahmen, einschließlich der Verbote bzw. Beschränkungen von Geflügel- / Vogelbörsen, -märkten und -ausstellungen, vollständig aufgehoben werden können.

Diese Verfügung ist, zusammen mit weiteren Informationen, auch auf der Internetseite der Stadt Kassel einsehbar:
www.serviceportal-kassel.de unter „Stadtverwaltung“ → „Ämter und

Einrichtungen“ → „Lebensmittelüberwachung und Tiergesundheit“ → „Alle Angebote auf einen Blick“ → „Tierseuchen“.

Hinweise:

Weiterhin einzuhaltende Biosicherheitsmaßnahmen:
Insbesondere auf die Bestimmungen gem. §§ 3 und 4 Geflügelpest-Verordnung hinsichtlich der allgemein geltenden Vorgaben zum Schutz vor der aviären Influenza (Vorgaben für Fütterung, Tränkung, Lagerung von Futter und Einstreu) sowie zur Früherkennung bei gehäuften Verlusten wird hingewiesen, ebenso auf die Vorgaben der noch bis zum 20. Mai 2017 geltenden Eilverordnung des Bundesministeriums über besondere Schutzmaßnahmen in kleinen Geflügelhaltungen vom 18. November 2016.
Ein entsprechendes Merkblatt hierzu „Allgemeine Verpflichtungen/ einzuhaltende Biosicherheitsmaßnahmen für alle Geflügelhaltungen, einschließlich Kleinbetriebe und Hobbyhaltungen“ finden Sie auf der weiter oben genannten Homepage der Stadt Kassel.

Pflicht zur Registrierung und Führung eines Bestandsregisters:
Gemäß § 26 Abs. 1 der Verordnung zum Schutz gegen die Verschleppung von Tierseuchen (Viehverkehrsverordnung) i. V. m. § 2 Abs. 1 der Geflügelpest-Verordnung ist, wer u. a. Hühner, Enten, Gänse, Fasane, Perlhühner, Rebhühner, Tauben, Truthühner, Wachteln oder Laufvögel hält, verpflichtet, dies der zuständigen Behörde vor Beginn der Tätigkeit unter Angabe seines Namens, seiner Anschrift und der Anzahl der im Jahresdurchschnitt voraussichtlich gehaltenen Tiere, ihrer Nutzungsart und ihres Standortes sowie der Haltungsform (Freiland- oder Stallhaltung) anzuzeigen. Halter, die dieser Verpflichtung noch nicht nachgekommen sind, werden hiermit zur entsprechenden Mitteilung an meine Behörde aufgefordert. Einen Meldevordruck finden Sie ebenfalls auf der genannten Internetseite der Stadt Kassel. Wer Geflügel (alle o. g. Arten, außer Tauben) hält, muss außerdem ein sogenanntes Bestandsregister führen (§ 2 Abs. 2

Geflügelpestverordnung); ein Bestandsregistervordruck ist auf der genannten Homepage eingestellt.

Kassel, den 27. April 2017

Der Oberbürgermeister
- Amt Lebensmittelüberwachung und Tiergesundheit -
Im Auftrag
gez. Dr. Heiko Purkl

Stellenausschreibungen der Stadtverwaltung

Diplom-Ingenieurin / Diplom-Ingenieur

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin für das Straßenverkehrs- und Tiefbauamt – Abteilung Straßen- und Brückenbau – eine Diplom-Ingenieurin bzw. einen Diplom-Ingenieur, Studiengang: Bauingenieurwesen bzw. vergleichbare Qualifikation, für das Sachgebiet Brücken- und Ingenieurbau. Die Stelle ist zunächst für die Dauer des Mutterschutzes und einer sich ggf. anschließenden Elternzeit voraussichtlich bis 30. September 2018 zu besetzen.

Aufgabenschwerpunkte

- Planen, Ausführen, Unterhalten und Überwachen von Brücken, Unterführungen, Parkhäusern und Tiefgaragen sowie
- Stützmauern und sonstigen Ingenieurbauwerken
- Vergeben, Betreuen und Abrechnen von Ingenieurverträgen
- Wahrnehmen der nicht delegierbaren Bauherrenaufgaben
- Aufstellen von Statiken
- Prüfen von Ingenieurbauwerken nach DIN 1076
- Erstellen von Beschlussvorlagen für die städtischen Gremien
- Vertreten der Belange des Straßenverkehrs- und Tiefbauamtes gegenüber der Öffentlichkeit, anderen Behörden und in den städtischen Gremien

Anforderungen

- abgeschlossenes Studium (Bachelor/Diplom) der Fachrichtung Bauingenieurwesen - vorzugsweise mit Vertiefung im konstruktiven Ingenieurbau - bzw. vergleichbare Qualifikation
- Fachkenntnisse in diesem Tätigkeitsfeld, z.B. Brückenprüfungen, Tragwerksplanung
- einschlägige Berufserfahrung sowie Erfahrung in der Vergabe, Überwachung und Abrechnung von Verträgen nach HOAI und VOB sind vorteilhaft
- Kenntnisse des Planungs- und Baurechts
- sichere Anwendung der Standardsoftware (MS-Office)
- Kenntnisse der Ausschreibungs- und Planungssoftware CALIFORNIA sowie im Straßen-, Straßenverkehrs-,
- Verwaltungs- und/oder Haushaltsrecht sind wünschenswert
- Bereitschaft zum Außendienst
- Fahrerlaubnis der Klasse B (PKW)

Angebot

Sie erhalten Entgelt nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Wir möchten den Frauenanteil in diesem Berufsfeld erhöhen. Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht.

Grundsätzlich ist eine Teilzeitbeschäftigung möglich. Jedoch ist Flexibilität in der Gestaltung der Arbeitszeit erforderlich.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation bevorzugt berücksichtigen.

Die Stadt Kassel verfolgt das Ziel der Chancengleichheit und freut sich über Bewerbungen von Interessentinnen/Interessenten unabhängig von ihrer Nationalität und Herkunft.

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte schriftlich an die Stadt Kassel, Personal- und Organisationsamt, 34112 Kassel, oder per E-Mail an Bewerbungen@kassel.de. Aufgrund von Sicherheitsvorgaben senden Sie uns bitte diese Bewerbungsunterlagen ausschließlich als PDF-Datei zu.

Bei Fragen können Sie sich an Frau Bidzan-Cornelius, Leiterin des Sachgebietes Brücken- und Ingenieurbau, Tel. 0561 787 6149, oder an Herrn Krollpfeiffer, Personalabteilung, Tel. 0561 787 2171, wenden.

Bewerbungsschluss: 30. April 2017

Ingenieurin bzw. Ingenieur

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin für das Straßenverkehrs- und Tiefbauamt – Abteilung Verkehr – eine Ingenieurin bzw. einen Ingenieur der Fachrichtungen Bau- oder Verkehrsingenieurwesen, Elektrotechnik bzw. vergleichbare Qualifikation.

Die Stelle ist dem Sachgebiet Verkehrssteuerung zugeordnet und als Projektstelle für 22 Monate zu besetzen. Das Projekt „Vernetztes Fahren des öffentlichen Nahverkehrs in Kassel (VERONIKA)“ ist befristet bis zum 30. Juni 2019.

Aufgabenschwerpunkte

- Mitwirken an der Entwicklung und Erprobung neuartiger Verfahren zur Kooperation zwischen Lichtsignalanlagen und öffentlichen Verkehrsmitteln
- Installieren, in Betrieb nehmen und Nachjustieren von technischen Komponenten zur Abstimmung von Signalisierungen und Fahrstrategien
- Erweitern des Verkehrsmanagementsystems (VMMS) der Stadt Kassel
- Abstimmen mit Projektpartnern und dem Projektteam des Straßenverkehrs- und Tiefbauamtes
- Entwickeln von Meilensteinen und Mitwirken an Projektberichten

Anforderungen

- mindestens ein mit „gut“ abgeschlossenes Studium (Bachelor/Diplom) in einer einschlägigen Fachrichtung (Bauoder Verkehrsingenieurwesen, Elektrotechnik oder vergleichbare naturwissenschaftliche Qualifikation) mit Bezug zum
- Verkehrswesen

- einschlägige Kenntnisse in den Themenfeldern Straßenverkehrstechnik und Verkehrstelematik
- Befähigung zur verantwortlichen und selbständigen Bearbeitung von Forschungs- und Entwicklungsprojekten
- ausgeprägte und ausbaufähige IT-Fähigkeiten
- Auffassungsgabe und analytische Fähigkeit
- Innovationsfähigkeit
- Kooperationsfähigkeit und Flexibilität
- Effizienz

Angebot

Sie erhalten Entgelt nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Wir möchten den Frauenanteil in diesem Berufsfeld erhöhen. Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht. Grundsätzlich ist eine Teilzeitbeschäftigung möglich. Jedoch ist Flexibilität in der Gestaltung der Arbeitszeit erforderlich.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation bevorzugt berücksichtigen.

Die Stadt Kassel verfolgt das Ziel der Chancengleichheit und freut sich über Bewerbungen von

Interessentinnen/Interessenten unabhängig von ihrer Nationalität und Herkunft.

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte schriftlich an die Stadt Kassel, Personal- und Organisationsamt, 34112 Kassel, oder per E-Mail an Bewerbungen@kassel.de. Aufgrund von Sicherheitsvorgaben senden Sie uns bitte diese Bewerbungsunterlagen ausschließlich als PDF-Datei zu.

Bei Fragen können Sie sich an den Leiter des Verkehrs- und Mobilitätsmanagements, Herrn Dr. Miltner, Tel. 0561 787 3036 oder E-Mail: thorsten.miltner@kassel.de, wenden.

Bewerbungsschluss: 7. Mai 2017

Öffentliche Ausschreibungen

Die Stadt Kassel vergibt als öffentlicher Auftraggeber Jahr für Jahr Aufträge für Bauleistungen, Liefer- und Dienstleistungen in Millionenhöhe. Während private Unternehmen ihre Aufträge grundsätzlich frei vergeben können, vergibt die Stadt Kassel als öffentliche Auftraggeberin ihre Aufträge im Rahmen der vergaberechtlichen Bestimmungen in transparenten Verfahren an geeignete Bieter. Dazu nutzt sie eine elektronische Vergabepattform, von der jedes Unternehmen mit allgemein verfügbaren elektronischen Mitteln die Vergabeunterlagen kostenfrei herunterladen kann.

Öffentliche Ausschreibungen sind – wie der Name schon sagt – öffentlich bekanntzumachen. In Hessen ist dafür die Hessische Ausschreibungsdatenbank (HAD) als Pflichtveröffentlichungsorgan (www.had.de) von allen öffentlichen Auftraggebern zu nutzen.

EU-weite Vergabeverfahren sind außerdem im "Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union" zu veröffentlichen. Sie finden diese Bekanntmachungen in der Online-Version des Supplement zum Amtsblatt der EU, nämlich auf der Plattform TED (tenders electronic daily) unter <http://ted.europa.eu/TED/main/HomePage.do>

Die Bekanntmachungen der Stadt Kassel finden Sie außerdem auf den städtischen Internetseiten unter <http://www.stadt-kassel.de/aktuelles/ausschreibungen/> getrennt nach den Rechtskreisen [VOB](#) und [VgV/VOL](#).

Öffentliche Ausschreibung (national) von Bauleistungen nach VOB/A

Goethe-Gymnasium II, Kassel, Einrichtung von naturwissenschaftlichen Fachräumen. Lieferung und Montage von Einrichtungsgegenständen für den Bereich Chemie und Physik. Im Rahmen einer Generalsanierung des Gebäudes sind vier Unterrichtsräume und zwei Sammlungsräume auszustatten. Die Medienversorgung in den

Unterrichtsräumen soll über ein oberfluriges Deckensystem erfolgen.

HAD Nr.: 19/666

Öffnungstermin: 06.06.2017, 9.30 Uhr.
Zuschlags- und Bindefrist endet am
07.07.2017.

**Ausschreibung (Öffentliche
Ausschreibung) von Bauleistungen nach
VOB/A**

HS Süd Kanalbauarbeiten Korbacher Str. und
Glöcknerpfad für Kassel Wasser

HAD-Nr.: 19/665

Eröffnungstermin: 18.05.2017
Zuschlags- und Bindefrist endet am:
18.06.2017

**Ausschreibung (Öffentliche
Ausschreibung) von Bauleistungen**

Sanitär inkl. Dämmung Kulturzentrum
Schlachthof

HAD-Nr.: 19/668

Eröffnungstermin: 17.05.2017, 9.30 Uhr
Zuschlags- und Bindefrist endet am:
17.06.2017

**Ausschreibung (Öffentliche
Ausschreibung) von Bauleistungen nach
VOB/A**

Elektroinstallationen Friedrichsgymnasium.
Erweiterung der bestehenden
Sicherheitsbeleuchtungsanlage. Demontage und
Umbau von Unterverteilungen sowie teilweise
Erneuerung der allgemeinen Flurbeleuchtung.

HAD-Nr.: 19/669

Öffnungstermin: 23.05.2017, 10.30 Uhr.
Zuschlags- und Bindefrist endet am
23.06.2017.

**Ausschreibung (Öffentliche
Ausschreibung) von Bauleistungen**

Heizungsinstallationen Kulturzentrum
Schlachthof

HAD-Nr.: 125/2123

Eröffnungstermin: 16.05.2017, 10.30 Uhr
Zuschlags- und Bindefrist endet am:
16.06.2017

**Ausschreibung (Öffentliche
Ausschreibung) von Bauleistungen VOB/A**

Lüftungsinstallationen Kulturzentrum
Schlachthof

HAD Nr.: 19/667

Eröffnungstermin: 17.05.2017, 10:30 Uhr
Zuschlags- und Bindefrist endet am:
17.06.2017

**Ausschreibung (Öffentliche
Ausschreibung) von Bauleistungen**

Elektroinstallationen nach DIN 18382
Kulturzentrum Schlachthof

HAD-Nr.: 125/2124

Eröffnungstermin: 18.05.2017, 10.30 Uhr
Zuschlags- und Bindefrist endet am:
18.06.2017

**Ausschreibung (Öffentliche
Ausschreibung) von Dienst- und
Lieferleistungen nach VOL/A**

Beförderung von Schülerinnen und Schülern mit
Sprachstörungen, einige auch mit Seh- und
Hörstörungen, von der Wohnung zur Wilhelm-
Lückert-Schule in Kassel und zurück.

HAD-Nr.: 125/2120

Eröffnungstermin: 30. Mai 2017, 10 Uhr
Zuschlags- und Bindefrist endet am 30. Juni
2017

Impressum

Herausgeber ist der Magistrat der Stadt Kassel, Herstellung, Druck, Redaktion und Abonnementverwaltung: Abteilung Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Obere Königsstraße 8, 34117 Kassel, Ansprechpartnerin: Susanne Albert, Telefon: 0561 787 1231, E-Mail: amtsblatt@kassel.de. Im Internet unter www.amtsblatt.kassel.de stehen – außer den Sonderausgaben – alle Ausgaben des Amtsblattes zum Nachlesen zur Verfügung.

Abonnement: 52 Ausgaben pro Jahr, 52,00 Euro (ohne Sonderausgaben) zuzüglich 75,40 Euro Versandkosten. Einzelbezug: 1,00 Euro pro Ausgabe zuzüglich ggf. 1,45 Euro Versandkosten über Abteilung Presse- und Öffentlichkeitsarbeit (Adresse oben). Kündigung des Abonnements: schriftlich, sechs Wochen im Voraus zum 1. Januar oder 1. Juli jeden Jahres über die Abteilung Presse- und Öffentlichkeitsarbeit.

Neubestellung: jederzeit möglich über die Abteilung Presse- und Öffentlichkeitsarbeit. Anschriftenänderung oder sonstige Änderungen der Bezieherdaten sowie Reklamation: über die Abteilung Presse- und Öffentlichkeitsarbeit.

Der Redaktionsschluss für die Veröffentlichungen im Amtsblatt ist jeweils donnerstags um 12 Uhr. Änderungen werden rechtzeitig bekannt gegeben.

